

<]`ZYb`ZØf`5Z[\ Ub]ghUb. `6i bXYgfY[]Yfi b[
[YZcfXYfhž`6i bXYgUi ZbU\ a Ydfc[fUa a
Zc fhni ZØ\ fYb

8]Y`i a Ub]hÅfY`G]hi Uh]cb`]b`5Z[\ Ub]ghUb`]gh`XfY]`>U\ fY`bUW
XYf`A UW hØVYfbU\ a Y`XYf`HU`]VUb`k Y]hYf\]b`j Yf\ YYfYbX"
A]`]cbYb`?]bXYf`Y]XYb`i bhYf`<i b[Yf`i bX`A Ub[Y`Ub
6]`Xi b[ga Ø[`]W`_Y]hYb`"hYffY`XYg`\ca`a Yg`ZcfXYfh`X]Y
: cfhZØ\fi b[`XYg`6i bXYgUi ZbU\ a Ydfc[fUa a g`ZØf
VYgcbXYfg`[YZÅ\ fXYhY`5Z[\ Ub]bbYb`i bX`5Z[\ UbYb"
9fZU\ fYb`G]Y`a Y\ f`ØVYf`X]Y`<]bhYf[fØbXY`i bX`X]Y
6YXYi hi b[`X]YgYf`A U» bU\ a Y"



Ni a `Xf]hhYb`>U\ fYghU[`XYf`A UW hØVYfbU\ a Y
XYf`HU`]VUb`]b`5Z[\ Ub]ghUb`Ua`%) "'5i [i gh.`#
5Z[\ Ub]ghUb`b]W`h`j Yf[YggYb`°
6i bXYgUi ZbU\ a Ydfc[fUa a `5Z[\ Ub]ghUb
fYhhYb`°

K]f'XØfZYb'5Z[\Ub]ghUb' b]W h'j Yf[YggYb''8fY]' ð\ fY' bUW' XYf
A UW hØVYfbU\ a Y'XYf' HU']VUb']gh'X]Y'G]hi Uh]cb']a '@UbX'k Y]hYf\]b
_UhUghfcd\ U''6YgcbXYfg' VYhfc ZYb'g]bX' A ÅXWYb' i bX' : fUi Ybž
XYfYb' [fi bX'Y[YbXY' F YW hY' a Ugg]j 'Y]b[YgW fÅb_h'k YfXYb"
A ÅXWYb' XØfZYb' UV'XYf'+''?'UggY' b]W h' a Y\ f'ni f'GW i 'Y' [Y\Ybž
: fUi Yb'\ UVYb' k YXYf' XUg' F YW h'ni 'UfVY]hYb' bcW' ni 'ghi X]YfYb
cXYf' U''Y]bY' XUg' < Ui g'ni 'j Yf'UggYb''A]''cbYb' j cb'?']bXYfb''Y]XYb
i bhYf' < i b[Yfž'5i gVYi hi b['i bX' a Ub[Y' bXYf'6]' Xi b["'8]YgY
\ i a Ub]hÅfY' ?f]gY'k]fX' bcW' j YfgW']a a Yfh'Xi fW' XYb
'?]a Uk UbXY' i bX'X]Y' ni bY\ a YbXYb' B Uhi f_UhUghfcd\ Ybž'k]Y'X]Y
j Yf\YYfYbXY' : 'i h_UhUghfcd\ Y']a 'A U]'&\$%("

5b[Yg]W h'g'X]YgYf' XfUa Uh]gW Yb' @U[Y']gh'Yg'j cb' [fc» Yf
6YXYi hi b[ž'XUgg'k]f'gck c\''_i fnZf]gh][Y'\ i a Ub]hÅfY' <]ZY' U'g
Ui W''Ub[Zf]gh][Y'9bhk]W'_i b[ga U» bU\ a Yb' i bX'XYb'5i ZVUi 'XYf
N]j]' [YgY''gW UZh']b'5Z[\Ub]ghUb' i bhYfghØhnYb''8]Y'DZ]W h'ni f
5i ZbU\ a Y' [YZÅ\ fXYhYf' A YbgW Yb'Ui g'5Z[\Ub]ghUb' \Uh'Ui W
8Yi hgW' UbX''5i g'X]YgYa' ; fi bX'Zc fXYfh'X]Y
'?]bXYffYW hgc f[Ub]gUh]cb' hYffY'XYg' \ca a Yg'X]Y
6i bXYgfY[]Yfi b['Ui ž'XUg'6i bXYgUi ZbU\ a Ydfc[fUa a 'ZØf
5Z[\Ub]ghUb' f65DŁ'Zc fhni ZØ\ fYb"

; YfUXY' : fUi Yb' i bX' A ÅXWYb'g]bX']b'5Z[\Ub]ghUb' a Ugg]j Yb
A YbgW Yb'fYW h'g] Yf'Yhni b[Yb'Ui g[YgYhnh''A ÅXWYb' XØfZYb' b]W h
ni f'GW i 'Y' [Y\Ybž'k Ug'Y]bYb' _'UfYb' J Yfghc» ' [Y[Yb']\ fY' F YW hY
XUfghY''h' i bX']\ fY' Ni _i bZh'gUi gg]W hYb' ghUf' _VYY]bhfÅW h][h"
8Yi hgW' UbX' \Uh'X]Y' J YfUbhk c fhi b[ž' a Y\ f' [YZÅ\ fXYhY' A YbgW Yb
Ui g'5Z[\Ub]ghUb'Ui Zni bY\ a Yb' ž'Yf'_Åfh'æg\ i U' < cZYfhž
J c fghUbXggdfYW Yf'j cb' hYffY'XYg' \ca a Yg"

@Ui h'XYa' '?cU']h]cbgj YfhfU['gc''XUg'6i bXYgUi ZbU\ a Ydfc[fUa a
V]g'ni a '9bXY'XYf'U_hi Y''Yb'@Y[]g'Uhi fdYf]cXY']a 'GYdhYa VYf
&\$&) 'Zc fh[YZØ\ fh'k YfXYb''5''YfX]b[g'g]Y\ h'XYf' < Ui g\ U'hgYb' h'k i fZ
ZØf' XUg' ð\ f' &\$&('Z]bUb'n]Y''Y' ?Øfni b[Yb' j cfž'X]Y' XUg'9bXY'XYg
Dfc[fUa a g'VYXYi hYb'k ØfXYb''8Yg\ U'V' \UVYb' hYffY'XYg' \ca a Yg
i bX'UbXYfY' C f[Ub]gUh]cbYb' VYfY]hg']a 'ž']'Y]bYb'5ddY''ZØf'X]Y
: c fhgYhni b['XYg'6i bXYgUi ZbU\ a Ydfc[fUa a g' [YghUfhYh"

<]b hYf[fi bX.

8 Ug'6i bXYgUi ZbU\ a Ydfc[fUa a 'f]W\ hYh'g]W\ 'Ub'5Z[\Ubł]bbYbž
X]Y'g]W\ 'ZØf'A YbgW\ YbfYW\ hYž: fUi YbfYW\ hYž'8Ya c_fUh]Y' i bX
F YW\ hgghUUh]W\ _Y]h']b'5Z[\Ub]ghUb'Y]b[YgYmh'\UVYb'cXYf'k Y[Yb
]\fYg'; YgW\ 'YW\ hgž']\fYf'; YgW\ 'YW\ hg]XYbh]hÀhž'gYI i Y''Yb
Cf]Ybh]Yfi b['cXYf'F Y'] []cb'j YfZc` [h'k YfXYb''@Ui h'XYf
5i ZbU\ a YUbcfXbi b['gc`hYb'k À\ fYbX'XYf'U_hi Y''Yb
@[]g`Uhi fdYf]cXY'a cbUh]W\ 'V]g'ni '%\$\$\$' [YZÀ\ fXYhY'DYfgcbYb
i bX']\fY'5b[Y\Öf][Yb'Y]bY'5i ZbU\ a Yni gU[Y'Yf\U'hYb''6]g'ni a
9bXY'XYf'@[]g`Uhi fdYf]cXY'k ÀfYb'X]Yg']bg[YgUa h'V]g'ni '' *"\$\$\$
DYfgcbYb''6]g\Yf'g]bX'YXcW\ 'bi f') ('\$DYfgcbYb'hUhgÀW\ 'W\
Y]b[YfY]gh'fGhUbX. '%&''ž`]'&\$&('E"

9g']ghi bgYfY'DZ]W\ hžXYb'A YbgW\ Yb']b'5Z[\Ub]ghUb'ni '\Y`ZYb'i bX
g]Y'b]W\ h'ni 'j Yf[YggYb''8]Y'6i bXYgfY[]Yfi b['a i gg'XUg
6i bXYgUi ZbU\ a Ydfc[fUa a 'k Y]hYf\]b'i bhYfghØmYbž'i a
[YZÀ\ fXYhY'5Z[\Ubł]bbYb'ni 'gW\ ØmYb'i bX']\bYb'Y]bY'g]W\ YfY
Ni _i bZh'ni 'Yfa Ö['W\ Yb''; Ya Y]bgUa '_ÖbbYb'k]f'Y]bYb
l bhYfgW\]YX'a UW\ Yb°

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb'G]Y' i bg'Ui Z. 'a Y]b!VYf`]b"bYh